

# Výročná správa neziskovej organizácie

## Fond Židovského Dedičstva v Bardejove, n.o.

### za rok 2025

#### OBSAH

1. Úvod ..... 3
2. Prehľad činností uskutočnených organizáciou za rok 2025 ..... 4
3. Ročná účtovná závierka a financovanie organizácie v roku 2025 ..... 5



## 1. Úvod

Nezisková organizácia Fond Židovského Dedičstva v Bardejove, n.o. so sídlom: Timonova 4B, 040 01 Košice, IČO: 503 715 50 vznikla dňa 14. 6. 2016 na základe rozhodnutia Okresného úradu v Košiciach podľa ustanovenia § 2 ods. 2 písm. a) zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v platnom znení (ďalej len „Zákon“).

Fond Židovského Dedičstva v Bardejove, n.o. poskytuje nasledovné všeobecne prospešné služby:

- a) Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt
- b) Ochrana ľudských práv a základných slobôd
- c) Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry
- d) Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti

Hlavným cieľom Fondu Židovského Dedičstva v Bardejove, n.o. je najmä rekonštrukcia kultúrnych pamiatok a uchovávanie hmotného aj nehmotného dedičstva bardejovskej Židovskej komunity.

Orgánmi neziskovej organizácie sú:

### a) Správna rada

Správna rada neziskovej organizácie k 31.12.2025

Predseda: Emil A. Fish

Člen: Juraj Solár

Člen: Richard Alan Kale

V zložení správnej rady neziskovej organizácie nenastali v roku 2025 žiadne zmeny.

### a) Riaditeľ neziskovej organizácie k 31.12.2025:

JUDr. Pavel Šteiner

### b) Revízor neziskovej organizácie k 31.12.2025:

Mgr. Petronela Kubová

V zložení orgánov neziskovej organizácie nenastali v roku 2025 žiadne zmeny.



## 2. Prehľad činností uskutočnených organizáciou za rok 2025

V priebehu monitorovaného obdobia Fond Židovského Dedičstva v Bardejove, n.o. realizoval a zabezpečoval nasledovné činnosti:

### a) Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt

Nezisková organizácia Fond Židovského dedičstva v Bardejove sa venuje zachovávaniu a podpore Židovského kultúrneho dedičstva v regióne. Jej činnosť zahŕňa obnovu a údržbu Židovských pamiatok, organizáciu kultúrnych podujatí, vzdelávacích aktivít a podporu komunitného života Židovskej komunity. V roku 2025 pokračoval Fond v rekonštrukčných prácach na objektoch Židovského suburbia.

V roku 2025 sa uskutočnil archeologický výskum v Suburbiu pod odborným dohľadom arch. Mgr. Petra Šimčíka, čo predstavuje významný krok v dokumentovaní histórie miesta. Fond pracuje na príprave Múzea Židovskej kultúry, ktoré má vzniknúť v jedinečnom priestore Židovského suburbia (pamiatka UNESCO). Dňa 6. februára 2025 bola v rannom spravodajstve STVR odvysielaná reportáž venovaná príprave tohto múzea. Organizácia realizovala projekt vodozádržných opatrení na adaptáciu na zmenu klímy v Suburbiu.

### b) Ochrana ľudských práv a základných slovôd

Prezentácia hodnôt v aktivitách, ako aj pri komunikácii prostredníctvom sociálnych médií a newslettera. Organizácia uskutočnila v roku 2025 Spomienkovú ceremóniu 2025 venovanú obetiam holokaustu z Bardejova a blízkeho okolia pri príležitosti 80. výročia ukončenia 2. svetovej vojny. Ceremónia sa konala v areáli Židovského suburbia a bola medializovaná v BTV. V roku 2025 spustila organizácia novú webovú stránku [www.zidovskybardejov.sk](http://www.zidovskybardejov.sk).

### c) Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry

Aktívna spolupráca s Gymnázium Leonarda Stockela v Bardejove pri príprave vzdelávacích aktivít, zadávaní tém umeleckých súťaží a pri tvorbe esejí venujúcich sa témam zo Židovskej histórie, ako aj histórie Židovského obyvateľstva v Bardejove a jeho blízkom okolí. Na webovej stránke organizácie boli publikované vzdelávacie články o histórii bardejovskej Židovskej komunity.

### d) Služby na podporu regionálneho rozvoja

Spolupráca s Kultúrno-turistickým centrom v Bardejove na prevádzke a údržbe Pamätníka holokaustu, ktorý je sprístupnený návštevníkom, ako aj študentom lokálnych škôl a oficiálnym návštevníkom. Organizácia v roku 2025 aktívne prispieva k rozvoju kultúrneho cestovného ruchu v regióne Bardejov a k zachovaniu jeho jedinečného kultúrneho dedičstva.

### 3. Ročná účtovná zvierka a financovanie organizácie v roku 2025

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení Fond Židovského Dedičstva v Bardejove, n.o. účtuje v sústave podvojného účtovníctva. Výsledkom hospodárenia neziskovej organizácie za rok 2025 bola strata –19 024 EUR. Správna rada rozhodne o spôsobe vyporiadania straty najneskôr do skončenia nasledujúceho účtovného obdobia v súlade s § 19 ods. 2 písm. c) Zákona.

#### Výrok audítora k ročnej účtovnej zavierke

Vzhľadom na skutočnosť, že príjmy z verejných prostriedkov Fondu Židovského Dedičstva v Bardejove, n.o. za rok 2025 boli menej ako 200 000 EUR a príjmy neziskovej organizácie za rok 2025 boli nižšie ako 500 000 EUR, nezisková organizácia nemala povinnosť mať účtovnú zvierku a výročnú správu overenú štatutárnym audítorm v súlade s § 33 ods. 3 Zákona.

#### Prehľad o penajných príjmoch a výavkoch

##### Náklady (v EUR)

|  |               |
|--|---------------|
| Spotrebované nákupy                    | 5 956         |
| Služby                                 | 57 443        |
| Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť | 493           |
| Finančné náklady                       | 82            |
| <b>Celkom</b>                          | <b>63 974</b> |

Výnosy neziskovej organizácie Fond Židovského dedičstva v Bardejove, n.o. boli v roku 2025 z prijatých darov v sume 44 950 €.

#### Prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v člení podľa zdrojov

Príjmy neziskovej organizácie Fond Židovského dedičstva v Bardejove, n.o. v roku 2025 boli vo výške 44 950 EUR a bolo to z prijatých darov zakladateľa neziskovej organizácie (BJPC – Bardejov Jewish Preservation Committee). Dary boli určené ako spolufinancovanie prevádzkových nákladov organizácie v súlade s cieľmi stanovenými v zakladacej listine.

#### Stav a pohyb majetku a záväzkov organizácie

K 31.12.2025 predstavoval (i):

1. Obežný majetok čiasotku 20 999 EUR (pokles o 20 525 EUR)
2. Neobežný majetok čiasotku 1 202 036 EUR (nárast o 163 263 EUR)
3. Vlastné imanie, záväzky a účty časového rozlíšenia 1 223 873 EUR

Nezisková organizácia evidovala k 31.12.2025 krátkodobé záväzky z obchodného styku vo výške 149 164 EUR, ktoré predstavujú nezaplatené faktúry za rekonštrukčné práce uskutočnené v roku 2025. Organizácia predpokladá uhradenie týchto záväzkov v nasledujúcom účtovnom období.

#### Zmeny v orgánoch organizácie

V roku 2025 nenastali žiadne zmeny v zložení orgánov neziskovej organizácie. Správna rada, riaditeľ a revízor zostali v nezmenenom zložení v porovnaní s rokom 2024.

V Košiciach, dňa 30.06.2026

JUDr. Pavel Šteiner - Riaditeľ